

DISCOVER AMERICAN SONG!



3/2/94

THE WIGMORE HALL TRUST
Registered Charity No. 1024838



— SONG —
RECITAL
— SERIES —

THOMAS HAMPSON *baritone*
CRAIG RUTENBERG *piano*

WEDNESDAY 2 MARCH 1994 • 7.30 PM

WIGMORE HALL DIRECTOR: WILLIAM LYNE MBE
LESSEES: CITY OF WESTMINSTER

Programme £2

*I hear America singing, the varied carols I hear
singing with open mouths their strong melodious songs.*

So wrote Democracy's Bard, Walt Whitman, in 1860. In that turbulent year, the nation at mid-century poised on the brink of division, Whitman's hymn was a cosmic cry for unity in diversity, for a joining of the eclectic, sometimes opposing forces that gave the fledgling nation – half innocent, half rough-hewn and brutal – its very vitality. For Whitman the new nation, whose pluralistic voices he sought to synthesize in singular song, was more than mere wilderness waiting for exploration; it was a spiritual frontier which could be tamed as much by pioneers as by poets and songmakers.

"I say no land or people or circumstances ever existed so needing a race of singers and poems differing from all others." Again the words are Walt's but the *cri de coeur* was echoed in the minds and pens of America's musicians as they, like the poet, struggled to achieve an unique fusion of thought, word, and sound – to create an emerging voice and repertory of songs that would precisely capture the spirit of a new country and speak to the multiplicity of audiences for which they were written.

American song is by definition eclectic, but the eclecticism does not imply superficiality. Rather, it bespeaks the rich polycultural heritage in which the repertoire is rooted. Just as the bard heard music everywhere around him – "in the woodcutter's song", in "the duet of the bridegroom and bride", in "the measured sea surf", and in "the odes and symphonies and operas" of which he was so fond – and transformed those rhythms and melodies into verse, so, too, have America's songwriters turned to a rich range of impulses and influences for inspiration. In American song one inevitably hears the echoes of jazz and blues, the resonance of spirituals and slave rhythms, the pulses of Protestant hymns and revival meetings, the melodies of minstrelsy and vaudeville, and lately the 'belt' of Broadway. But American song, as all American art forms, has also been profoundly influenced from abroad. The entire art song tradition in America was born of European parentage, from the so-called 'serious' genres of opera, operetta, *Lieder*, *Balladen*, and *mélodies*, and for much of the 19th century these compositions were seen as 'high-brow' alternatives to the populist American song tradition. Indeed, the American art song was often viewed as a bastard child – a transplanted medium that reflected the sentiments of only a small elite segment of cosmopolitan America. Only through the advent of numerous philosophical, economic, and socio-cultural changes did the art song slowly gain both in popularity and in critical esteem and establish its idiomatic individuality.

The history of American song becomes, in this sense, a diary of the American consciousness. As did our writers and visual artists, American songmakers struggled to create a voice that would articulate the changing psychology of an emerging nation. This programme traces the development of that musico-poetic language in spiritual, rather than chronological terms, as it charts the course of growing artistic confidence on the part of the composers and poets to turn their glance increasingly away from Europe and to feel proud of and comfortable with sources distinctly American. While masterpieces of the genre of German *Lieder*, Charles Griffes' early songs, with which the programme begins, are classic examples of the American belief that the models for 'high art' could only be assimilated through an immersion in European forms and culture. Samuel Barber's songs

with their deep respect for classic form juxtaposed with overt Romanticism, together with their reliance on an Anglo-Irish poetic heritage form a bridge from the Old World to the New, where feet firmly planted on frontier soil, poets like Walt Whitman and the Transcendentalists not only created an American artistic Renaissance, but boldly reformed the rhythm of our speech and song. Charles Ives' life-long fascination with the Transcendentalists derived from his proud Yankee roots and his family's associations with icons of the movement like Ralph Waldo Emerson and Margaret Fuller, and in his unique musical idiom he strove to recreate not only the idealism and spirituality of their message, but to graft that spirituality onto the earthy inspiration of indigenous American forms. From Ives with his interest in folk tunes, Stephen Foster, and American melody, it is a very easy transition into the unabashedly native images and music of the Bowles songs and the ballads which conclude the programme. And when one considers that the jazz poetry of Vachel Lindsay's *General Booth* is reflective of an age and a sound that America exported to Europe, the cycle is somehow completed.

Within this cyclical history one finds a fascinating interplay of tension and balance – of contraries, as William Blake would have called them – which resolve themselves in the variety and freshness of expressions on this programme. In thematic terms the twenty-five songs explore the contrasting states of requited and unrequited love; of Romantic *Angst*, existential *malaise*, and transcendent faith; of Nature in its divine and demonic manifestations. In doing so they run the gamut from the wilful melancholy of Geibel's *Des müden Abendlied* to the light banter of Ives' *Memories A*; from the chaste sweetness of Barber's *The Daisies* to the lusty accents of Bowles' *Sugar in the Cane*; from the mystic agnosticism of the Vaughan Williams or Bridge Whitman settings to the revivalist faith of Homer's *General William Booth*. In fact, it is the subtle relationship between doubt and faith which forms the connecting thread throughout the series, blossoming most vividly in the potent images of spiritual voyage of the Whitman and Ives/Transcendentalist groups, but latent also in the more worldly expressions of the Irish poets and Tennessee Williams.

In historical terms, the programme's pivotal point rests at the American Renaissance, that mid-nineteenth century period of golden achievement in poetry, literature, painting, philosophy, and social experiment where the cross-current of European and American exchange reached its pinnacle. From 1830-1860 thinkers like Emerson, influenced by Carlyle, were reshaping the lessons of Goethe, Schiller, and Hegel for a fledgling land, at the same time that Whitman was reading Heinrich Heine and absorbing the sounds of Italian opera as well as the melodies of Stephen Foster and filtering them all into a new freedom of democratic speech.

The American Renaissance represented the nation's coming of age in terms of its cultural identity. At last American artists felt self-reliant enough to accept what they would from their European forebears and reject – or rather reshape – what they wished. The legacy of this brilliant period in our nation's cultural history bequeathed to American songmakers the courage to look back to the 19th-century genre of the *Balladen* and *Lieder* and to affirm its Romantic inspiration, while experimenting with its structure and form; to revel in the images and themes of the pan-Romantic Movement, while daring to respond to the dissonances and syncopations of a new musico-poetic language. But more important than any other inheritance, the thinkers of the American Renaissance – Whitman foremost among them – imparted to the American consciousness the

permission to accept the eclecticism of our psyche and to delight in the multi-faceted expression this inspired. After a century of cultural insecurity, Americans began to enjoy the fusion of so-called 'high art' and folk art that inevitably shaped our national thought.

It is this fusion which lies at the heart of today's programme – and indeed at the very fulcrum of all American song. The *raison d'être* for the American song repertoire rests precisely in this musical balance of Classic form and Romantic freedom; in the poetic juxtaposition of vernacular and elevated speech; and in the emotional contraries of naive and sophisticated sentiments. Griffes' lush *Lieder* stand in eloquent counterpoint to Barber's blend of insistent formalism and reticent Romanticism; Neidlinger's Victorian expansiveness counter-balances the shimmering impressionistic hand of Naginski, while through the veil of Ives' nascent modernism, one spies the folk idioms that inspire Bowles, Homer, Copland and Damrosch.

Then, too, there is one other juxtaposition that proves very central to the programme concept, and that is the contrasting dynamic of propulsive narrative and lyric stasis, between the storyteller's drama of the ballad and the psychological drama of the *Lied*. But here, too, as with all the other tensions of the programme, contrast resolves itself into co-existence. Each song – be it narrative or lyric – becomes a transcendent suspension of life's successive moments or pulses to the expanded reflection of a greater present. In this dynamic suspension all barriers are removed; composer and poet dare, as Whitman wrote, to explore "that unknown region where all waits undream'd of". Designations such as 'art song' or 'popular folksong' become irrelevant as art, in its truest sense, becomes the transformer, the active ingredient of expression and is not belittled to usage as a qualitative adjective. In American song that active ingredient is as multifarious as the peoples from whence it came.

* * * * *

This evening's concert is being recorded for future broadcast on BBC Radio 3

Would patrons please stifle coughing as much as possible and ensure that watch alarms are turned off

✦ CHARLES GRIFFES (1884-1920)

Aus geheimem Waldespfade (c.1903-9)

An den Wind (c.1903-11)

Des müden Abendlied (c.1903-11)

Zwei Könige saßen auf Orkadal (before 1910)

Born in Elmira, New York, where he first studied music with Mary Selena Boughton, Charles Tomlinson Griffes took advantage of his teacher's generous offer to finance his studies and went abroad to Berlin in 1903. By the time he returned to the States in 1907, he had steeped himself in the vocabulary of Late German Romanticism and had already composed a number of songs, as well as his *Symphonische Phantasie*. For the remainder of his active and all-too-short career, he taught music at the Hackley School in Tarrytown, New York, while composing a significant body of stage, chamber, piano, and orchestral works, as well as experimenting with a variety of song styles that ranged from his early German Romanticism to Impressionism, Orientalism, and a kind of stark modernism. The two settings to Lenau poems and Geibel's *Des müden Abendlied* employ the Romantic device of pathetic fallacy; Nature reflects the sorrow and joys of mankind, whispering his longings, and exhaling with him his very soul. *Zwei Könige saßen auf Orkadal* takes its inspiration from the German Romantic impulse to revive ballads from their folk roots. The starkness of Geibel's tale of kingly jealousy and rage is reinforced by the spare rhyming couplets and the potent images of snow and blood.

Aus geheimem Waldespfade

(Nikolaus Lenau 1802-1850)

Aus geheimem Waldespfade
Schleich' ich gern im Abendschein
An das öde Schilfgestade,
Mädchen, und gedenke dein!

Wenn sich dann der Bursch verdüstert,
Rauscht das Rohr geheimnisvoll,
Und es klaget und es flüstert,
Das ich weinen, weinen soll.

Und ich mein' ich höre wehen
Leise deiner Stimme Klang,
Und im Weiher untergehen
Deinen lieblichen Gesang.

An den Wind

(Nikolaus Lenau)

Ich wandre fort in's ferne Land;
Noch einmal blickt'ich um, bewegt,
Und sah, wie sie den Mund geregt,
Und wie gewinket ihre Hand.

Wohl rief sie noch ein freundlich Wort
Mir nach auf meinem trüben Gang,
Doch hört'ich nicht den liebsten Klang,
Weil ihn er Wind getragen fort.

Dass ich mein Glück verlassen muss,
Du rauher kalter Windeshauch.
Ist's nicht genug, dass du mir auch
Entreisest ihren letzten Gruss?

Des müden Abendlied

(Emanuel Geibel 1815-1884)

Verglommen ist das Abendrot,
Da tönt ein fernes Klingen;
Ich glaube fast, das ist der Tod,
Der will in Schlaf mich singen.
O singe nur zu,
Du Spielmann du!
Du sollst mir Frieden bringen.

Ein weiches Bette der rasen gibt,
Es säuseln so kühl die Zypressen,
Und was ich gelebt, und was ich geliebt,
Ich will es alles vergessen.
Keinen Ruhm, kein Glück
Laß'ich zurück,
Hab' nichts als Schmerzen besessen.

So fahr denn wohl, du arge Welt
Mit deinen bunten Schäumen!
Was dich ergötzt, was dir gefällt,
Wie gern will ich's versäumen!
Schon wehet die Nacht
Mich an so sacht;
Nun laßt mich ruh'n und träumen.

To the Secret Forest Paths

To the secret forest paths
I love to steal at twilight
to the silent sedgy shore,
there, my sweet, to think of you!

When the thicket grows dark
the reeds whisper secretively,
and they lament and murmur,
telling me that I should weep.

And I think I hear the flutter
of your gentle voice,
sinking into the pond
the strains of your lovely song.

To the Wind

I went to wander forth to distant lands;
yet, moved, once more did I look about me,
and, stricken, watched her move her lips
and saw her wave her hand.

She called after me a kindly word
to speed me on my troubled way,
but I did not hear that sweet sound,
because the wind carried it away.

That I must leave behind all my joy,
you biting, icy blast of wind,
is that not enough? Must you also
deprive me of her last greeting?

The Evening Song of the Weary Man

The sunset glow has faded,
a distant bell sounds;
I almost believe it is the sound of Death,
who wants to sing me to sleep.
Oh, sing on,
you, my minstrel!
You will bring me peace.

The grass makes a restful bed,
a cool breeze rustles through the cypresses,
and how I lived, and how I loved
all that I want to forget.
No fame nor fortune
do I leave behind
I have never possessed anything but sorrow.

So fare you well, you wicked world
with all your gaudy show!
What delights you and gives you joy,
I gladly do renounce!
Already the night wafts
gently over me;
now let me sleep and dream.

Please do not turn the page until the song and its accompaniment have ended

Zwei Könige saßen auf Orkadal
(Emanuel Geibel)

Zwei Könige saßen auf Orkadal,
Hell flammten die Kerzen im Pfeilersaal.

Die Harfner sangen, es perlte der Wein,
Die Könige schauten finster drein.

Da sprach der eine: 'Gib mir die Dirn!
Ihr Aug' ist ist blau, schneeweiß ihre Stirn.'

Der and're versetzte in grimmem Zorn:
'Mein ist sie und bleibt sie,
Ich hab's geschwor'n.'

Kein Wort mehr sprachen die Könige drauf,
Sie nahmen die Schwerter und stunden auf.

Sie schritten hervor aus der leuchtenden
Hall';
Tief lag der Schnee an des Schloßes Wall.

Es sprühten die Fackeln, es blitzte der Stahl –
Zwei Könige sanken auf Orkadal.

Two Kings Sat in Orkadal

Two kings sat in Orkadal;
candles flickered brightly in the pillared hall.

The minstrels sang; the wine glistened;
the kings stared angrily at each other.

Then up spake one: 'Give me that girl!
Her eyes are blue, her brow snow-white.'

The other replied with bitter fury:
'She is mine, and mine she will remain;
I have sworn it!'

The kings spoke not another word,
they girded their swords and stood up.

They strode out from the lighted
hall;
deep lay the snow by the castle wall.

Torches blazed; steel flashed –
two kings sank down in Orkadal.

Translated by Carla Maria Verdino-Süllwold

* * * * *

■ **SAMUEL BARBER (1910-1981)**

The Daisies Op 2 No 1 (1927)

Night Wanderers

Rain has Fallen Op 10 No 1 (1936)

With Rue my Heart is Laden Op 2 No 2 (1928)

Sure on This Shining Night Op 13 No 3 (1938)

Music-making was always a part of Samuel Barber's life from his earliest years. The nephew of contralto Louise Homer and her husband the prolific song writer Sidney Homer, Barber studied piano at six, began composing at seven, served as a church organist while still in his teens, and developed his attractive baritone voice to the point where he entertained the thought of becoming a professional singer. Trained at the Curtis Institute and in Rome, where he formed a lifelong friendship with Giancarlo Menotti, Barber composed a wide range of stage, orchestral, chamber, piano, choral and vocal works in what he unassumingly insisted was a personal style born of "what I feel ... I am not a self-conscious composer." His discipline and use of traditional forms earned him the reputation of a classicist. Virgil Thomson once wrote that he was "laying to rest the ghost of Romanticism without violence", though in light of Barber's lush lyricism, deft dramatic sense and inclination toward Romantic poetic sources, especially in his vocal writing, this comment ultimately proved to be off-mark.

In his choice of song texts Barber was drawn to a wide variety of contemporary poets, prominent among them the Georgian School, the Irish bards, and the French Symbolists, who were, in fact, intimately connected with the linguistic experiments of the 20th-century Irish master, James Joyce. It was the Dublin-born Joyce, who in 1914 rocked the literary world with his confessional autobiography, *Portrait of an Artist as a Young Man* in which he iconoclastically rejected the Catholicism and Irish nationalism of his youth, only to create from the ashes of his intellectual past a new personal mythology that was to flower in his epic novels, *Ulysses* (1922) and *Finnegan's Wake* (1939). But if Joyce's master novels were to revolutionize the structure of literary form and language, his early poems, published as *Chamber Music* in 1907, revealed an inherent respect for and knowledge of conventional form and an insistence on melody as the basic premise for poetic diction. Joyce, who was himself a connoisseur of classical music and an accomplished tenor, conceived his strophic lyrics to be sung and imbued them with the melancholy and Romantic yearning of a self-made exile.

Equally singable are the poems of the so-called Georgians, among them the self-taught wanderer/tramp W.H. Davies and the tacitly acknowledged leader of the group, Robert Graves. The consortium of Bloomsbury-based poets who published the *Georgian Review* from 1911-22 also included John Masefield, Walter de la Mare, D.H. Lawrence, Rupert Brooke and James Stephens, close friend of W.B. Yeats, and passionate partisan of the Celtic revival movement. With their interest in nature, their ironic bent and their distinctive strain of 20th-century pessimism, counterbalanced by the simplicity and directness of their diction and the economy of their image and line, these poets afforded Barber the dual literary inspiration that corresponded so perfectly to his twin musical impulses. Like Joyce, the Georgians were latter-day Romantics, struggling to accommodate the rush of 19th-century feeling to the realities of 20th-century life. In that they were not at all unlike Samuel Barber, whose musical idiom throughout his long and distinguished career hovered between the poles of romanticism and classicism, ultimately establishing a fulcrum between feeling and form, tradition and modernity that won for him a pivotal position in modern music.

© Carla Maria Verdino-Süllwold

The Daisies

(James Stephens 1882-1950)

In the scented bud of the morning O,
When the windy grass went rippling far!
I saw my dear one walking slow
In the field where the daisies are.

We did not laugh, and we did not speak,
As we wandered happ'ly to and fro,
I kissed my dear on either cheek,
In the bud of the morning O!

A lark sang up from the breezy land;
A lark sang down from a cloud afar;
As she and I went hand in hand,
In the field where the daisies are.

Night Wanderers

(W. H. Davies 1871-1940)

They hear the bell of midnight toll,
And shiver in their flesh and soul;
They lie on hard, cold wood or stone,
Iron, and ache in every bone;
They hate the night: they see no eyes
Of loved ones in the starlit skies.
They see the cold, dark water near;
They dare not take long looks for fear
They'll fall like those poor birds that see
A snake's eyes staring at their tree.
Some of them laugh, half-mad; and some
All through the chilly night are dumb;
Like poor, weak infants some converse,
And cough like giants, deep and hoarse.

Rain has Fallen

(James Joyce 1882-1941)

Rain has fallen all the day.
O come among the laden trees:
The leaves lie thick upon the way
Of memories.

Staying a little by the way
Of memories shall we depart.
Come, my beloved, where I may
Speak to your heart.

With Rue my Heart is Laden

(A. E. Housman 1859-1936 from 'A Shropshire Lad')

With rue my heart is laden
For golden friends I had,
For many a rose-lipt maiden
And many a light-footed lad.

By brooks too broad for leaping
The light-footed boys are laid;
The rose-lipt girls are sleeping
In fields where roses fade.

Sure on This Shining Night

(James Agee 1909-1955)

Sure on this shining night
Of star-made shadows round,
Kindness must watch for me
This side the ground.

The late year lies down the north.
All is healed, all is health.
High summer holds the earth.
Hearts all whole.

Sure on this shining night
I weep for wonder
Wand'ring far alone
Of shadows on the stars.

* * * * *

★ SONGS TO POEMS BY WALT WHITMAN

FRANK BRIDGE / *The Last Invocation* (1918-19)

RALPH VAUGHAN WILLIAMS / *A Clear Midnight* (1925)

WILLIAM NEIDLINGER / *Memories of Lincoln*

CHARLES NAGINSKI / *Look Down Fair Moon* (publ. 1942)

LEONARD BERNSTEIN / *To What You Said* (1976)

FRANK BRIDGE (1879-1941)/*The Last Invocation*

Composed at the onset of World War I in 1918-19, Frank Bridge's *The Last Invocation* reflects the influence of the entire British tradition of Whitman aficionados. A pupil of Charles Villiers Stanford at the Royal College of Music, Bridge was inspired by his teacher not only to attempt this Whitman setting, but also to search for other parallel texts among the English and German Romantics. A professional viola player and author of some sixty songs, Bridge's approach to the poem owes much not only to Stanford, but also to Holst. The composition sustains a blend of tender and mystical in the *tranquillo* markings for voice and in the first wistful, then increasingly lyric ecstasy of the piano, which erupts into a radiance on the final word *love* and continues with the effusive singing of the unaccompanied instrument.

The Last Invocation

At the last, tenderly,
From the walls of the powerful fortress'd house,
From the clasp of the knitted locks, from the keep of the well-closed doors,
Let me be wafted.

Let me glide noiselessly forth;
With the key of softness unlock the locks – with a whisper,
Set ope the doors O soul.

Tenderly – be not impatient,
(Strong is your hold O mortal flesh,
Strong is your hold O love.)

RALPH VAUGHAN WILLIAMS (1872-1958)/*A Clear Midnight*

Whitman was a looming presence in the creative thought of Vaughan Williams. According to his widow Ursula, from 1903 onward the composer carried a copy of Whitman's poetry with him as a constant companion. In a sense the spiritual kinship of the two artists was predestined. The composer, who was born one year before Whitman, the victim of a stroke, was remanded to Camden, had naturally encountered the Good Gray Poet at university, but he had also found his interest awakened by his composition teacher, Charles Wood, who had previously set some Whitman texts. The prime motivating factor for the identification, however, was Vaughan Williams' serious inquiry into folk song which began in 1904. "A compositional style must be ultimately personal, but an individual is a member of a nation, and the greatest and most widely known artists have been the most strongly national – Bach, Shakespeare, Verdi, Reynolds, Whitman," the composer was later to explain, and again shortly before his death in a letter to Michael Kennedy, he went on to list Whitman together with Brahms and General Booth as three of the greatest men of his lifetime. In 1905 Vaughan Williams set his first Whitman texts from *Whispers of Heavenly Death* and began sketching his *Sea Symphony*, and the composer returned to Whitman as the inspiration for his 1936 *Donna Nobis Pacem*, in which (foreshadowing Britten) he interspersed Whitman poems with the text of the Latin Mass, and in 1945 with a setting of *When Lilacs Last* as an elegy for Bartók.

Three Songs by Walt Whitman of which *Joy*, *Shipmate*, *Joy* and *A Clear Midnight* are respectively the third and second, were written in 1925 and premiered by John Elwes in 1927. Vaughan Williams was attracted to these texts, taken from the poet's 1871 *Songs of Parting* and 1881 *From Noon to Starry Night* respectively, not only because of their unstructured meters which permitted the composer to free himself of a rigid piano accompaniment, but also because of the combination of veiled spirituality and earthy tangibility in the verse. The composer shared with the poet a love of nature and a Romantic agnosticism that make their merged voices especially compelling.

"Away from books, away from art, the day erased," Whitman declares in *A Clear Midnight*, recalling Heine's words as he tosses the casket of his past experience and art into the Rhine. Once again the poet is chanting his familiar theme of nature as a teacher and guide on the voyage of discovery that embraces all experiences, even the midnight-clear hour of death upon which the traveller embarks into life. Vaughan Williams conveys exquisitely the feeling of spiritual release as the song's last phrase fades gently into a breathtakingly soft, sustained syllable that conveys the painless bliss of the passing.

A Clear Midnight

This is thy hour O Soul, thy free flight into the wordless,
Away from books, away from art, the day erased, the lesson done,
Thee fully forth emerging, silent, gazing, pondering the themes thou
lovest best,
Night, sleep, death, and the stars.

WILLIAM NEIDLINGER (1863-1924)/*Memories of Lincoln*

Born and raised in Brooklyn where he worked as an organist until his 33rd year when he departed for London and Paris on a traditional *Bildungsreise* and then ultimately returned to Chicago and New Jersey to teach voice and compose secular and religious music, William Neidlinger was well acquainted with the Whitman legend and legacy. Comprised of portions of three poems from Whitman's cycle of the same name, Neidlinger's *Memories of Lincoln* is a cantata in miniature with powerfully contrasting sections that chronicle the composer and poet's shock and despair at the loss of Abraham Lincoln. "He has the face of a Hoosier Michelangelo," wrote Whitman, then working in Washington, D.C., of Lincoln. "He has shown an almost supernatural tact in keeping the ship afloat ... with head steady ... with proud resolute spirit. I say never captain had such a perplexing, dangerous task." The crystallization of

the ship imagery in this letter to his brother Tom no doubt recurred to Whitman in 1865 when, suffering the after shocks of the national assassination trauma, he composed his four-poem sequence.

Neidlinger's expansive, Romantic idiom is well suited to the heroic and elevated sentiments of the texts, while his proficiency as an organist can be heard in the majestic vocal and piano lines and in the combination of solemnity and impassioned drama which shape the song. *Beat Drums*, *Beat* begins with an eerie hush in both the voice and ominous martial bass ostinato of the accompaniment, then rises to a hammering heartbeat of sound that suggests the cacophony of brass and percussion. The emotional explosiveness of the first section modulates into the slower tempo and soothing legato of *When Lilacs Last*, which finishes in a moment of reverential silence before launching into the culminating poem of this extended elegy *O Captain, my Captain* – ironically the poet's most popular and, in its strophic form, his least representative work. Annoyed by repeated requests to recite it or anthologize it separately from the rest of the opus, Whitman once exploded, saying he wished he had never written the poem. Nonetheless, the haunting melancholy and cold brutality of the images make a poignant requiem for the President Whitman idolized.

Memories of Lincoln

Beat! Beat! drums! – Blow, bugles blow!
Thro' the windows – thro' the doors – burst like a ruthless force,
Into the solemn church, and scatter the congregation,
Blow, bugles blow! – Beat! Beat! drums!
Are beds prepared for sleepers at night in houses?
No sleepers must sleep in beds,
You bugles wilder blow! – Blow, bugles blow!

When lilacs last in the dooryard bloom'd,
And the great star early droop'd in the western sky in the night,
I mourn'd, and yet shall mourn with ever-returning spring.
Ever-returning spring – trinity sure, trinity sure to me you bring.
Lilac blooming perennial and drooping star in the west,
And thoughts of him I love.

O Captain! my Captain! our fearful trip is done,
The ship has weathered ev'ry rack, the prize we sought is won,
But O heart! heart! heart!
O the bleeding drops of red,
Where on the deck my Captain lies,
Fallen cold and dead.

CHARLES NAGINSKI (1909-1940) / Look Down Fair Moon

Cairo-born and American-naturalized Charles Naginski's connection to Tanglewood and the Berkshires was, in fact, a tragically ironic one, for it was in Lenox after attending a performance of one of his works at the Berkshire Symphony Festival in 1940 that he drowned at the age of thirty-one. Naginski, who had studied composition with Rubin Goldmark and Roger Sessions, was very likely familiar with the latter's huge choral work, *When Lilacs Last in the Dooryard Bloomed*. The creator of two symphonies and the Walter Damrosch Fellow at the American Academy in Rome at the time of his death, Naginski's Whitman settings were among his very last works, published posthumously in 1942.

Look Down Fair Moon takes its text from Whitman's 1865 *Drum Taps*, a collection of poignant memories of the years when the poet witnessed the horrors of the Civil War first-hand as a nurse in the hospitals of the nation's capital. The eerie light of the moon invoked by the poet rains down in ghastly pallor, captured in the delicate impressionistic palette, the minor key, and in the serenading effect of the piano – all of which combine to create the impression of a ghostly *aubade* that echoes here in the hills where Naginski composed it as a very personal requiem.

Look Down Fair Moon

Look down fair moon and bathe this scene,
Pour softly down night's nimbus floods on faces ghastly, swollen, purple,
On the dead on their backs with arms toss'd wide,
Pour down your unstinted nimbus sacred moon.

LEONARD BERNSTEIN (1918-1990) / To What You Said (Orchestral version composed in 1976; piano-vocal version 1977)

Throughout his career as a composer, conductor, and teacher, Bernstein sought not only to serve as an exponent and champion of the late Romantic composers but also to incorporate into his own work the emotional intensity and melodic-harmonic lessons of their legacy; at the same time he strove to create, especially in his vocal and theatrical music, an uniquely American idiom – to absorb from the democratic melting pot an eclecticism that he could transform into a truly personal voice. In this he was very like Walt Whitman, who, unfettered by categories, labels, or conventions in his poetry, did not fear to combine with breathtaking audacity an astonishing array of thematic and stylistic contrasts. Drawn to the exquisitely humble, touchingly exposed honesty of Whitman's love lyrics, Bernstein chose an unpublished poem found among the bard's posthumous papers to include in *Songfest*, composed for the American Bicentennial and premièred at the Kennedy Center in 1977. The twelve-song cycle set to texts by Americans takes Bernstein's familiar humanistic and politically liberal perspective on the themes of love, marriage, personal aspiration and social justice in the multi-cultural framework of America's melting pot. In its original incarnation the purposefully and exuberantly eclectic score called for six singers and an orchestra of traditional and electronic instruments, while the subsequent version was arranged in the more intimate piano-vocal format.

To What You Said is one of those rare poems which Whitman, himself, considered too private for publication. Though the manuscript is undated, it is clearly a product of his Camden years and is very likely addressed to Anne Gilchrist, the plucky, intelligent, literary Englishwoman and widow of Blake's biographer who fell in love with the poet via his poems, published the first feminist defense of his writings, and followed him to Philadelphia in 1876 in the hopes of marrying him. Whitman gently fended off her romantic advances; he cherished her friendship long after her return to England, and following her death he remained close to her son Herbert. That Whitman never sent the poem or circulated it speaks for the confessional nature of its contents, whispered with such delicacy yet uncompromising truthfulness. And yet beyond the autobiographical implications, *To What You Said* is a poem of universal significance – a text in which Whitman lashes out against the restrictions and repressions imposed by convention “Behold the customary loves and friendships — the cold guards” – and one in which he offers his message of salvation: that “new American salute”, a love that is supremely human; that goes beyond the parameters of the merely sexual and beyond the confines of the exclusive; that expresses the poet's belief that he could never belong to one because as Bard he must belong to all.

To What You Said offers one of those quintessential moments in contemporary song: a collaboration of America's foremost poet with one of her late, great musical souls. In a voice wrenched from the heart, in a language daring to speak the unspeakable, Walt Whitman and Leonard Bernstein invite the listener to embark on a metaphysical journey in which matter is transformed into fleshy spirit, experience into art, and stasis into flux. “If you want me again, look for me under your boot soles”, writes Whitman at the end of *Song of Myself*. “Failing to fetch me at first keep encouraged / Missing me in one place search another / I stop somewhere waiting for you.”

To What You Said

To what you said, passionately clasping my hand, this is my answer:
Though you have strayed hither, for my sake, you can never belong to
me, nor I to you.
Behold the customary loves and friendships – the cold guards
I am that rough and simple person
I am he who kisses his comrade lightly on the lips at parting,
and I am one who is kissed in return,
I introduce that new American salute
Behold love choked, correct, polite, always suspicious
Behold the received models of the parlours – what are they to me?
What to these young men that travel with me?

INTERVAL

(Coffee, cakes and alcoholic beverages available from The Wigmore Restaurant.)

CHARLES IVES (1874-1954)

The Housatonic at Stockbridge (1921)

Thoreau (1915)

Children's Hour (1901)

Memories – (1897)

A – Very Pleasant

B – Rather Sad

When Ives published his *114 Songs* at his own expense in 1922, he frankly admitted that “some of the songs in this book ... cannot be sung.” For the Danbury-born, Yale-educated, confirmed New Englander whose family history included his father's service to the Union cause as a Civil War bandmaster, his grandparents' intimacy with Emerson and Margaret Fuller, and his in-laws' friendship with Mark Twain, writing songs was his way of keeping a diary. Each of the diverse compositions in Ives' vocal catalogue represents a spiritual jotting, an almost impressionistic attempt to transfix a moment, a memory, an echo from the depths of his wholly American subconscious. Essentially a melodist, whose innovations in polytonality, polyrhythm, and polytexture gave his work a dissonant modern cast, he incorporated many native folk tunes (over 150 have been identified) into his compositions. These tunes, drawn from hymns, psalms, camp meetings, spirituals, band music, as well as from earlier American composers like Stephen Foster, form the particularly rich texture of the art song tapestries he wove.

The Housatonic at Stockbridge not only has an especially apt geographical connection to the Berkshires, but the poem manages, as does Wordsworth's *Tintern Abbey* on the River Wye, to convey immortality on the sleepy Connecticut river that courses through the composer's primal memories. The song, lushly Romantic both poetically and musically, is one of Ives' masterpieces of tone painting. Originally composed as a movement in a series of pieces for orchestra, the piano accompaniment in its eventual format retains vestiges of orchestral colouring.

The group of three short American portraits, *Thoreau*, *Whitman* and Emerson's *Duty A* speak of Ives' profound, life-long sympathy for the Transcendental movement. A fervent admirer of Thoreau's prose, Ives once said that few poems could capture the spontaneity and wildness that *Walden* had. The theme used in this short setting comes from Ives' own *Concord Sonata*. Ives does not permit the interpreter to sing in the opening measures, creating instead a quietly sublime dialogue between spoken voice and hushed piano, that accentuates the serenity of Thoreau's prose, which will then organically flower into song at the climactic moment. The entire tone is one of rapt reverie that creates a microcosm of the sounds and sensations of Thoreau's epic experiment.

In setting Longfellow's *Children's Hour*, Ives turned to one of the most metrical and accessibly musical of the New England poets. The rhyming line and nostalgic sentiments of the poem evoke a father's

tender amusement at the intrusion into his study of his three daughters, each given her own music. The same juxtaposition of wistful humour and melancholy appears in the two-part contrasting piece, *Memories A & B*. The *allegro* first section, in which the composer recalls the naive excitement of a young boy just before curtain-rise at the opera, is a tongue-in-cheek parody of a Gilbert and Sullivan patter song, while the second half with its recalled snatch of a sad tune speaks of Ives' assimilation of the nostalgic melancholy of Stephen Foster.

The Housatonic at Stockbridge

(Robert Underwood Johnson 1853-1937)

Contented river! in thy dreamy realm
The cloudy willow and the plummy elm:
Thou beautiful! from every hill
What eye but wanders with thee at thy will.

Contented river! and yet overshy
To mask thy beauty from the eager eye;
Hast thou a thought to hide from field and town?
In some deep current of sunlit brown.

Ah! there's a restive ripple,
And the swift red leaves,
September's firstlings faster drift;
Wouldst thou away, dear stream?

Come, whisper, near!
I also of much resting have a fear:
Let me tomorrow thy companion be,
By fall and shallow to the adventurous sea!

Thoreau

(Charles Ives, after Henry David Thoreau 1817-1862 in 'Walden')

He grew in those seasons like corn in the night,
Rapt in reverie,
On the Walden shore,
Amidst the sumach pines and hickories,
In undisturbed solitude.

The Children's Hour

(Henry Wadsworth Longfellow 1807-1882)

Between the dark and the daylight,
When the night is beginning to lower,
Comes a pause in the day's occupations,
That is known as Children's Hour.

I hear in the chamber above me
The patter of little feet
The sound of a door that is opened
And voices soft and sweet.

From my study I see in the lamplight
Descending the broad hall stair,
Grave Alice and laughing Allegra
And Edith with golden hair.

Between the dark and daylight,
Comes a pause,
That is known as Children's Hour.

Memories A – Very Pleasant

(Charles Ives)

We're sitting in the opera house, the opera house, the opera house;
We're waiting for the curtain to arise with wonders for our eyes;
We're feeling pretty gay, and well we may; 'O Jimmy, look!' I say,
'The band is tuning up and soon will start to play.'

We whistle and we hum, beat time with the drum.
We're sitting in the opera house, the opera house, the opera house,
A-waiting for the curtain to rise with wonders for our eyes,
A feeling of expectancy, a certain kind of ecstasy. Sh! Curtain!

Please do not turn the page until the song and its accompaniment have ended

Memories B – Rather Sad

(Charles Ives)

From the street a strain on my ear doth fall.
A tune as threadbare as that 'old red shawl',
It is tattered, it is torn, it shows signs of being worn,
It's the tune my Uncle hummed from early morn;
'Twas a common little thing and kind'a sweet,
But 'twas sad and seemed to slow up both his feet;
I can see him shuffling down to the barn or to the town,
A-humming.

* * * * *

★ PAUL BOWLES (b. 1910)

Blue Mountain Ballads

(Tennessee Williams 1911-1983)

Heavenly Grass

Lonesome Man

Cabin

Sugar in the Cane

The exquisitely-shaped collection of gritty Tennessee Williams' miniatures that composer-author Paul Bowles set in *Blue Mountain Ballads* shares much the same sensibility as the Duke-Robinson songs. With their jazzy-blues idiom, crisp irony, and bitter-sweet melancholy, they etch lucid portraits of the decadent, small-town South that shaped the Mississippi-born Williams' mindscape. As in the Pulitzer prize-winning dramatist's better-known plays like *The Glass Menagerie* or *Streetcar Named Desire*, each of the songs employs a distinctive narrator, whose voice echoes with nostalgia for elusive dreams and a sultriness born of closeted passion and frustrated gentility.

Expatriate Paul Bowles shared with Williams the kind of restlessness that animates a song like *Lonesome Man*. Born in New York, the young composer gravitated to Paris at the height of the Jazz Age, where he studied with Copland, Boulanger and Thomson, and cultivated the friendships of literary figures like Williams, Welles and Saroyan. Travelling extensively throughout Europe in the decades preceding World War II, he eventually settled in Tangiers in 1946, where, after the publication of his successful novel, *The Sheltering Sky*, in 1949, he has devoted himself increasingly to literature.

Heavenly Grass, the most Romantically melodic of the four songs, describes the metaphysical voyage from pre-existence through birth and back through death in images which recall Wordsworth's *Intimations of Immortality* or Whitman's *Leaves of Grass*. *Lonesome Man* with its syncopated ragtime rhythms conjures up the perennial outcast – streetwise and yet secretly vulnerable. *Cabin* recapitulates this feeling of loneliness in the central image, while the tender melody masks the bitter irony of lost innocence. *Sugar in the Cane* is the most overtly jazzy of the four; its raunchy innuendo almost cries out for a dusky, throaty blues sound. Bowles, who often experimented with combining native American rhythms with European idioms in other works like his opera *Yerma* (written for blues singer Libby Holman), manages in *Blue Mountain Ballads* to strike an effective balance between Romantic ethereality and steamy eroticism that has all the summer and smoke of the poems.

Heavenly Grass

My feet took a walk in heavenly grass
All day while the sky shone as clear as glass,
My feet took a walk in heavenly grass.
All the while the lonesome stars rolled past,
Then my feet came down to walk on earth
And my mother cried when she gave birth.
Now my feet walk far and my feet walk fast,
But they still got an itch for heavenly grass.

Lonesome Man

My chair rock-rocks by the door all day
But nobody ever stops my way,
Nobody ever stops my way.
My teef chaw-chaw on an old ham bone
An' I do the dishes all alone,
I do the dishes all by my lone.
My feet clop-clop on the hardwood floor
'Cause I won't buy love at the hardware store,
I don't want love from the mercantile store.
Now the clock tick-tocks by my single bed
While the moon looks down at my sleepless head,
While the moon grins down at an ole fool's head.

Cabin

The cabin was cozy and hollyhocks grew
Bright by the door till his whisper crept through.
The sun on the sill was yellow and warm
Till she lifted the latch for a man or a storm.
Now the cabin falls to the winter wind
And the walls cave in where they kissed and sinned.
And the long white rain sweeps clean the room
Like a white-haired witch with a long straw broom!

Sugar in the Cane

I'm red pepper in a shaker, Bread that's waitin' for the baker. I'm sweet sugar in the cane, Never touched except by rain. If you touched me God save you, These summer days are hot and blue.	I'm potatoes not yet mashed, I'm a cheque that ain't been cashed. I'm a window with a blind Can't see what goes on behind. If you did, God save your soul! These winter nights are blue and cold!
---	--

* * * * *

★ SOME OLD SONGS RE-SUNG

SIDNEY HOMER / General William Booth Enters into Heaven

AARON COPLAND / Long Time Ago

WALTER DAMROSCH / Danny Deever

This group of American concert songs evokes a time when American musical life was rich in radio broadcasts of 'serious' song programmes and when the song recital performed by well-known personalities was a major and much appreciated event in every smaller city in the nation. Today these nostalgic compositions are often relegated to encore material or – even worse – neglected altogether, despite the fact that they speak eloquently for an era and an ethos that are neither forgotten nor irrelevant. Drawn from the folk roots of an eclectic American culture and set or arranged by serious composers of the past and present, these three compositions have an emotional spontaneity that strikes an immediate response: they are direct, unforced, sometimes simple, obvious, heart-on-sleeve, yes, even naive, but they are also always eminently singable and entertaining.

Sidney Homer, husband of the contralto Louise Homer (for whom he wrote many of his vocal compositions) and uncle of composer Samuel Barber, was a prolific song writer, whose works are all but unknown today. Like Ives, he turned frequently to American texts, inspired in this instance by Vachel Lindsay's jazz poetry. With its rousing cadences and meaty, characterful depiction of the evangelical founder of the Salvation Army, *General William Booth Enters into Heaven* is a fascinating musical-poetic portrait of the Revivalist Movement.

Born in turn-of-the-century Brooklyn of Russian-Jewish immigrant stock, Aaron Copland, like Griffes, was lured to Europe to pursue his musical studies. During his years in Paris, Copland, now regarded as a quintessential American composer, absorbed a myriad of artistic impulses that would later colour his own composition – from the teachings of Goldmark and Boulanger to the sights and sounds of Diaghilev's *Ballets*

Russes, Stravinsky, and Hindemith. Returning to America in the 1920s he built an energetic career as a composer, educator at Harvard and Tanglewood, and mentor to an entire generation of native musicians. Remembered primarily for his symphonic works, ballets, musical portraits and even his opera *The Tender Land*, Copland did, nevertheless, occasionally write songs. The two sets of *Old American Songs* from which *Long Time Ago* comes reflect the composer's interest in American folk tunes – a passion he shared with contemporaries like Charles Ives. His orchestral and piano arrangements for these traditional melodies were created in 1950 for Peter Pears at the Aldeburgh Festival.

Son of the famous German conductor-composer Leopold, Walter Damrosch was born in Breslau, but spent his adulthood in New York, where his father conducted German seasons at the Metropolitan Opera. Active himself, first as Leopold's assistant, then Seidl's he eventually went on to conduct the New York Philharmonic, the NBC Symphony, and his own Damrosch Opera Company, while ever maintaining an active hand at composition. His operas, incidental music for the theatre, and songs are all motivated by an unerring dramatic instinct. Perhaps it was Damrosch's years as an American regimental bandmaster during World War I which drew him to Rudyard Kipling's popular ballad, *Danny Deever*. The Bombay-born, British-educated Kipling had served as a journalist in the late 19th-century Raj and achieved instant celebrity in 1889 with the publication of his dramatic poems and ballads of common men caught in the last throes of the Empire. Drawing on the oral ballad tradition with its colloquial speech rhythms and combining this with his affinity for the English music hall tradition, Kipling produced verse of startlingly persuasive metrical and psychologically powerful appeal. Damrosch's gripping account of rank-and-file Irish soldiers in India witnessing the hanging of a comrade captures brilliantly Kipling's compulsive beat and unmistakable local colour, at the same time that he grafts onto the folksy ballad style an operatic instinct for moving melodrama – reasons, no doubt, for the Rough-Rider himself, Teddy Roosevelt, to declare this composition his favourite song!

© Thomas Hampson and Carla Maria Verdino-Süllwold

SIDNEY HOMER (1864–1953)

General William Booth Enters into Heaven

(Vachel Lindsay 1879–1931)

Booth led boldly with his big bass drum
(Are you washed in the blood of the Lamb?)
The Saints smiled gravely and they said, 'He's come,'
(Are you washed in the blood of the Lamb?)

Walking lepers followed rank on rank,
Lurching bravos from the ditches dank
Drabs from the alleyways and drug fiends pale
Minds still passion ridden, soul flowers frail:
Vermin eaten saints with mouldy breath,
Unwashed legions with the ways of Death
(Are you washed in the blood of the Lamb?)

Ev'ry slum had sent its half a score
The world round over. (Booth had groaned for more).
Ev'ry banner that the wide world flies,
Bloomed with glory and transcendent dyes.
Big voiced lassies made their banjos bang,
Tranced, fanatical they shrieked and sang;
'Are you? Are you washed in the blood of the Lamb?'

Hallelujah! It was queer to see
Bull necked convicts with that land made free.
Loons with trumpets blow'd a blare, blare, blare,
On, on, upward thro' the golden air!
(Are you washed in the blood of the Lamb?)

Booth died blind and still by Faith he trod,
Eyes still dazzled by the ways of God!
Booth led boldly and he look'd the chief;
Eagle countenance in sharp relief,
Beard a-flying, air of high command
Unabated in that holy land.

Jesus came from the court house door,
Stretched his hands above the passing poor.
Booth saw not, but led his queer ones

Round and round the mighty courthouse square.
Yet! in an instant all that bleak review
Marched on spotless, clad in raiment new.

The lame were straightened, withered limbs uncurled,
And blind eyes opened on a new sweet world.
Drabs and vixens in a flash made whole!
Gone was the weasel head, the snout, the jowell!
Sages and sibyls now, and athletes clean,
Rulers of empires and of forests green!
The hosts were sandall'd and their wings were fire!
(Are you washed in the blood of the Lamb?)

But their noise play'd havoc with the angel choir,
(Are you washed in the blood of the Lamb?)
Oh shout Salvation!
It was good to see Kings and Princes by the Lamb set free.
The banjos rattled and the tambourines
Jingjing jingl'd in the hands of Queens.

And when Booth halted by the curb for prayer
He saw his Master thro' the flag fill'd air.
Christ came gently with a robe and crown
For Booth the soldier, while the throng knelt down.
He saw King Jesus; they were face to face,
And he knelt a-weeping in that holy place.
Are you washed in the blood of the Lamb?

AARON COPLAND (1900–1990)

Long Time Ago (Traditional)

On the lake where droop'd the willow Long time ago, Where the rock threw back the billow Brighter than snow.	Rock and tree and flowing water Long time ago, Bird and bee and blossom taught her Love's spell to know.
---	---

Dwelt a maid beloved and cherish'd By high and low, But with autumn leaf she perished Long time ago.	While to my fond words she listen'd Murmuring low, Tenderly her blue eyes glisten'd Long time ago.
---	---

WALTER DAMROSCH (1862–1950)

Danny Deever (Rudyard Kipling 1865–1936)

'What are the bugles blowin' for?' said Files-on-Parade.
'To turn you out, to turn you out,' the Colour Sergeant said.
'What makes you look so white, so white?' said Files-on-Parade.
'A-dreadin' what I've got to watch,' the Colour Sergeant said.
For they're hangin' Danny Deever, you can hear the Dead March play,
The Regiment's in 'ollow square – they're hangin' him to-day;
They've taken of his buttons off an' cut his stripes away,
An' they're hangin' Danny Deever in the mornin'.

'What makes that rear-rank breathe so hard?' said Files-on-Parade.
'It's bitter cold, it's bitter cold,' the Colour Sergeant said.
'What makes that front-rank man fall down?' said Files-on-Parade.
'A touch o' sun, a touch o' sun,' the Colour Sergeant said.
They are hangin' Danny Deever, they are marchin' of 'im round,
They 'ave 'altd Danny Deever by 'is coffin on the ground;
An' 'e'll swing in 'arf a minute for the sneakin' shootin' hound –
O, they're hangin' Danny Deever in the mornin'!

'Is cot was right-'and cot to mine' said Files-on-Parade.
'E's sleepin' out and far tonight,' the Colour Sergeant said.
'I've drunk 'is beer a score o' times,' said Files-on-Parade.
'E's drinkin' bitter beer alone,' the Colour Sergeant said.
They are hangin' Danny Deever, you must mark 'im to his place,
For 'e shot a comrade sleepin' – you must look 'im in the face;
Nine 'undred of 'is county and the Regiment's disgrace,
While they're hangin' Danny Deever in the mornin'.

'What's that so black agin the sun?' said Files-on-Parade.
'It's Danny fighting 'ard for life,' the Colour Sergeant said.
'What's that that whimpers over 'ead?' said Files-on-Parade.
'It's Danny's soul that's passin' now,' the Colour Sergeant said.
For they're done with Danny Deever, you can 'ear the quickstep play,
The Regiment's in column, an' they're marchin' us away;
Ho!, the young recruits are shakin', an' they'll want their beer to-day,
After hangin' Danny Deever in the mornin'!

* * * * *

THOMAS HAMPSON



Internationally acclaimed baritone Thomas Hampson divides his time among the worlds of opera, concert, lieder and recording, while maintaining an active interest in teaching and musical research.

The thirty-eight year-old singer, who hails from Spokane, Washington, studied with Marietta Coyle, Elisabeth Schwarzkopf, Martial Singher and Horst Günther before making his operatic début in Düsseldorf in 1981 and then moving on to Zürich, where he participated in

the Harnoncourt/Jean-Pierre Ponnelle Mozart cycle, performing the title rôle in *Don Giovanni* and the Count in *Le Nozze di Figaro*. In addition to these signature parts which Mr Hampson has sung in places such as Salzburg, Vienna, Munich, Florence and New York, his opera repertory on stage and on disc includes Guglielmo and Don Alfonso in *Così fan tutte*, Figaro in *Il Barbiere di Siviglia*, Marcello in *La Bohème*, Valentin in *Faust*, Roland in Schubert's *Fierrabras*, the Dark Fiddler in Delius' *A Village Romeo and Juliet*, Posa in Verdi's *Don Carlo*, and the title rôles in Monteverdi's *Il Ritorno di Ulisse in Patria*, Hans Werner Henze's *Der Prinz von Homburg*, Ambroise Thomas' *Hamlet* and Britten's *Billy Budd*.

Mr Hampson has appeared in concert as soloist under the baton of conductors such as Leonard Bernstein, James Levine, Nikolaus Harnoncourt, Seiji Ozawa, Klaus Tennstedt, Wolfgang Sawallisch and Daniel Barenboim in a wide range of repertory from Monteverdi to Mahler that includes Mahler's *Lieder eines fahrenden Gesellen* and *Des Knaben Wunderhorn*, Mendelssohn's *Die Erste Walpurgis Nacht*, Orff's *Carmina Burana*, and Brahms' *German Requiem*. A committed song recitalist, he has devoted special attention to the works of Mahler and Schumann, as well as to American composers such as Copland, Griffes, Ives, MacDowell and Bernstein. Partnered by Geoffrey Parsons, his 1989 recital début recording for Teldec, *Des Knaben Wunderhorn*, received four major international awards, and subsequent song recordings have focussed on Schumann's *Kerner* and *Andersen Lieder*, Mahler's *Rückert Lieder* and *Kindertotenlieder*, Rossini and Meyerbeer songs, as well as Cole Porter and Stephen Foster melodies. Mr Hampson is also featured in a series of important revival recordings of musicals such as *Annie Get Your Gun*, *Kiss Me Kate* and *On the Town*.

Besides giving masterclasses and pursuing research projects such as co-editing the new critical edition of Mahler songs (Universal 1993), re-examining Schumann's *20 Lieder und Gesänge aus dem Lyrischen Intermezzo of Heine*, collecting settings of Walt Whitman or unearthing neglected gems of American song, Thomas Hampson spent the closing months of 1993 giving fourteen recitals and concerts throughout the United States and Canada, prior to his début as Chorèbe in *Les Troyens* and reprising Rossini's Figaro at the Metropolitan Opera in December.

After ringing in the New Year in New York with *Il Barbiere di Siviglia* and making his Houston Symphony début in January with Copland's *Old American Songs* and Mahler's *Lieder eines fahrenden Gesellen*, Mr Hampson appeared on the operatic stage in Munich as Don Giovanni and in Vienna as Figaro. He returned to the recital platform for a tour of fourteen European cities and will tour thirteen North American cities this Spring, before heading West in September 1994 to create the leading rôle of Valmont in the San Francisco Opera's world première of Conrad Susa's opera *Les Liaisons Dangereuses*.

Mr Hampson's recent recording projects have included a recital of Berlioz, Liszt and Wagner songs as well as the complete Mahler piano *Lieder* from *Des Knaben Wunderhorn* - both with Geoffrey Parsons, Léhar's *Die Lustige Witwe*, Mozart's *Le Nozze di Figaro* with Nikolaus Harnoncourt and the Amsterdam Concertgebouw, Bernstein's *Arias and Barcarolles* under Michael Tilson Thomas, and *Choral Works of Elinor Remick Warren* with Bruce Ferden conducting, while CDs planned for the near future include recitals of songs set to Walt Whitman text, an album of German arias and Mozart's *Idomeneo*.

CRAIG RUTENBERG

Craig Rutenberg studied with Pierre Bernac and Geoffrey Parsons before working at the San Francisco Opera, Houston Grand Opera, Glyndebourne Festival Opera, Festival d'Aix-en-Provence and l'Opéra-Comique de Paris. He has been accompanist for Erié Mills, Sumi Jo, Olaf Bär, Stanford Olsen and Régine Crespin, and has often worked with his partner of tonight. Mr Rutenberg can be heard playing the fortepiano on the Deutsche Grammophon recording of *Le Nozze di Figaro*, with Thomas Hampson as the Count/James Levine conducting.

Craig Rutenberg has served as head of the music staff of the Metropolitan Opera and is currently on the faculty of Yale University as Associate Professor of Music. He regularly gives masterclasses at the Chautauqua Institute, the Santa Fe Opera, the Wolf Trap Opera and l'Ecole d'Art Lyrique de la Bastille, Paris.

The Wigmore Hall acknowledges generous support during the 1993/94 season from the following:

Arts Council of Great Britain
Central Europe Trust
City of Westminster
Friends of Wigmore Hall
Garfield Weston Foundation
Harrods Knightsbridge
Marks & Spencer
National Power

Mrs Jackie Rosenfeld, OBE, Hon RCM
Foundation for Sport and the Arts

Patron Friends:

Sir Isaiah and Lady Berlin • Mr Nicholas J Bez
Miss Muriel Blackwell • Mrs Sheelagh Cluney
Mr John Coblenz • The Viscount Dilhorne
Mr Jonathan Gaisman • Daniel Gaskell
Sir Trevor Holdsworth • Sir Emmanuel Kaye
Mr Julian Korn • Mr William Orr
Lynn and Lionel Persey • Mrs Jackie Rosenfeld, OBE, Hon RCM
Mr Hans Schneider • The Simkins Partnership
Mrs Dorothy Stone • Mr and Mrs A H Thornton
Gordon and Cressida Wasserman

We are also grateful for the generous support of the Benefactors, Supporters and Members within the Friends of the Wigmore Hall.

ROBERTA ALEXANDER - Friday 25 March

We regret that due to the indisposition of Roberta Alexander this concert has been CANCELLED. There will be no replacement artist.

Please return tickets to the Box Office for refunds.

THE WIGMORE HALL TRUST Registered Charity No. 1024838
Registered Office, 36 Wigmore Street, London W1H 9DF

Facilities for Disabled People

For full details please tel. 071-935 214100



No recording or photographic equipment may be taken into the auditorium, or used in any other part of the Hall, without the prior written permission of the management. The Wigmore Hall is equipped with a **Loop** to help hearing aid users receive clear sound without background noise. Patrons can use the facility by switching their hearing aids over to **T**.

In accordance with the requirements of Westminster City Council: Persons shall not be permitted to stand or sit in any of the gangways intersecting the seating, or to sit in any of the other gangways. If standing is permitted in the gangways at the sides and rear of the seating, it shall be limited to the numbers indicated in the notices exhibited in those positions. No smoking in the auditorium.

Valerie Barber Public Relations Consultant

Auditorium flowers by Malcolm Hazell. 081-969 5310

